



<COPY>

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 260

Governor's Monthly Letter

GOVERNOR SABURO TANABE

OFFICE : INA SEITO CO.,LTD

3-6 KOIE-HONMACHI TOKONAME, AICHI

JAPAN 479

TEL <05693>4-5892

国際ロータリー第260地区

ガバナー 田 辺 三 郎

〒479 愛知県常滑市

鯉江本町3丁目6番地

伊奈製陶株式会社内

T E L <05693>4-5892

No. 3 August 15, 1978

ガバナー月信

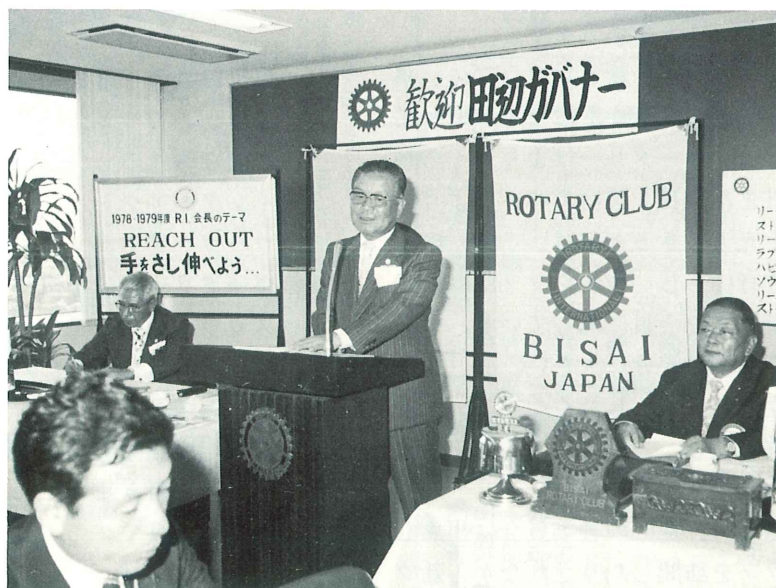
第3信 昭和53年8月15日

REACH OUT... 手をさし伸べよう...

会長，幹事殿

公式訪問、尾西クラブで第1声!!

The governor starts his first official visit at Bisai R.C.



ガバナーの大きな任務である公式訪問が始まりました。7月10日尾張第二分区の尾西クラブで第一声を放ちました。最初の事で双方固くなり勝ちであったが片山分区分代理の適切な取持ちもあって和かな内に終了しました。

会員増強・拡大について

Thoughts on Membership Development (要旨)

R.I. 会長クレム・レノフ

今年度の目標としましては、ロータリアンの皆様に職域で、会場で、街に出て、又広く世界に手を差し伸べて奉仕活動を上げてゆき、他の人々の生活をより豊かなものにしてゆくことを呼びかけております。

又、新しい保健、飢餓、人道問題プログラムにも乗り出すことになりました。これらの活動が広く大きく推進されますれば、もっと数多くのロータリアンが、いろいろな活動に参加する機会が生れてくるのであります。

それ故に、新しくクラブを開拓してゆく努力を欠かさず、いろいろの面での援助を惜しまずに新クラブの結成を進めてゆくことが大切なことなのであります。又、クラブの諸活動やその他の機会を通じて、立派な新会員を入会させる努力を継続してゆくように激励されることも必要なことであります。

より多くのクラブが、新しいクラブに、単に区域限界を譲渡するばかりでなく共有して発展するならば、ロータリーはより多くの地域社会でまだまだ成長を続けてゆき、より一層奉仕活動を充実できると確信しております。区域限界の共有はもし「我がクラブは既にほとんどの有資格者を会員に擁している。」とか、「我がクラブは十分に大きい。」、「これ以上我がクラブを大きくしたくない。」、「それだけの設備がない。」等と言うクラブに対する答えなのであります。

今年度を通して、地区の各委員会に出席したり、各クラブを訪問したりされながら新クラブ結成や新会員の増強を達成してゆくのに皆様以上の適任者は他にはありません。皆様がこの任務を遂行して下さいるものと確信している次第であります。

REACH OUT...



青少年活動週間

Youth Activities Week

9月10日～16日

青少年活動週間用の

プログラム試案⑧

1. 処世協議会～青少年に職業情報を提供することは、ロータリークラブのきわめて有意義な奉仕の一つといえましょう。
2. インターアクト
3. ローターアクト
4. ロータリー青少年指導者養成プログラム
5. スカウト活動～クラブにとってボーイ・ガールスカウトのために奉仕する機会はいくらでもあります。
6. 青少年交換－毎年5,000人の青少年が国境を越えて行きます。
7. 青年功績賞
8. 青少年の要望



“各ロータリアンは青少年の模範”

事務総長よりの書翰

General Secretary's Letter to District Governors

ハリー A. スチュワート

親愛なるロータリアン各位!!

1940年代の映画界における代表作の一つは“*It's a wonderful Life*” という作品でした。この映画は、小さな田舎町で社会悪と戦い、正義を貫こうとする1人の善良な市民の正義感と試練の生涯を描写したものです。後はその目標達成に失敗したものと思ひ込み、絶望し、やがて自殺を企てるのでした。しかしながらエンジェル（天使）が出現して、後の自殺計画を阻止し、もしも彼がこの世に生れて来なかったならば、その町がどんなになっていたかを示し見せるのです。

次第に彼は、自分の生涯を通じ、その努力によって、どれほど多くの人達が感化され、救われているかを気付くのでした。そして彼は自分の生き方によって他の人達を感化する個人の努力の重要性を知るのでした。

この見方でもってロータリーを観察しますと、全人類のために各面におけるロータリー活動を更に継続させなければならない必要のあることが判ります。クレム・レノフ会長は「世界の近い将来がどうなるかは、われわれの手中……他人のことに関心をもち、他人のために奉仕し、他人に向って手をさし伸べる人々の手中にあります。」と云っておられます。奉仕の実践行動によってロータリアンはその1人1人が、知覚の範囲をはるかに上回る人達に接触し奉仕しているのです。

飢餓に苦しむ人達に食糧を補給し、貧困者や肢体不自由者に職業訓練を施し、医療センターを建設し、世界社会奉仕やロータリー財団を通して世界平和を増進させているロータリーの感化は測り知れないほど大きいのであ

ります。

私達は1905年親睦と奉仕のアイディアを分かち合うために数人の方達にその手をさし伸べたポール・ハリスに感謝しなければなりません。ポール・ハリスは、今日世界中の各地域にて多くの人々のために活躍している運動を始動させたのであります。

しかし乍ら今日の世界は、レノフ会長が指摘されている通り、依然として「同情・友情・理解というものに乏しい世界」なのであります。それ故に会長は、ロータリーの奉仕の理想は「まれにみる貴重なものであって、われわれがそのために時間と能力を費やし、そのために自分のすべてを捧げるだけの価値のあるものであります。そこで皆さん、他人のために奉仕の手をさし伸べようではありませんか。われわれは全力を尽そうではありませんか。」と強調しておられるのであります。

クラブ及び地区に75周年記念委員長を!!

1979年～80年度を迎えるに当って、理事会は、各クラブにおけるロータリー創立第75周年を記念しての諸活動を考案調整するための第75周年記念委員会を各クラブで任命・設置することを要請いたしております。

記念すべき年度に先立ち、十分前もって、計画や組織に着手することは非常に重要なことであります。地区内の全クラブにおいても2年の任期(1979年～80記念年度を通しての)をもって、ロータリー75周年記念委員長を、1978年7月中に任命することを要請されて居ります。

理事会では、全ロータリークラブにおいて75周年を記念して1979～80年度中に特別なプログラム及至事業を実施することを奨励いたしております。又理事会は、その記念活動の一部として、各クラブにおいて、クラブ史の編集又は改訂を行なうことを勧めております。

この事業やその他の記念活動を立派に達成するには、各クラブの75周年記念委員会は直ちに活動を開始しなければなりません。

1978～79年度用公式名簿の発送

公式名簿（出版物第7号）が全地区ガバナー、全クラブ幹事、並びにR.I.役員宛に発送

されました。この名簿には、全ロータリークラブの創立年度、地区番号、例会場、会員数会長・幹事の氏名と住所が記載されています。又R.I.の全役員、各地区ガバナー並びにパストガバナー、全委員会及び全諮問グループのメンバー各位の氏名も記載されています。



Current Situation of Rotary

ロータリーの地域機関誌

ロータリアンとレビスタ・ロータリアのR.I.機関誌の他に、各国ではR.I.の承認の下に地区ガバナーの責任において、地域機関誌が発行されている。この地域誌の発行には各国と



も、ロータリー知識の普及が目的となっており、「ロータリーの友」もその中のひとつである。

RI機関誌および各国の地域機関誌

誌名		言語	発行国	発行部数
THE ROTARIAN	月刊	イギリス	アメリカ	463,956
REVISTA ROTARIA	月刊	スペイン	アメリカ	43,312
ROTARY	隔月刊	アラビヤ イギリス フランス	エジプト	1,500
扶輪 (ROTARIAN QUARTERLY)	季刊	中国	台湾	4,500
ROTARY NOROEN	年10回	ノルウェー スウェーデン デンマーク フィンランド アイスランド	フィンランド	45,000
ROTARY NEDERLAND	年11回	オランダ	オランダ	10,300
DER ROTARIER	月刊	ドイツ	西ドイツ	17,200
DER SCHWEIZER ROTARIER-LE ROTARIEN SUISSE-IL ROTARIANO SVIZZERO	月刊	ドイツ フランス イタリア	スイス	5,200
ROTARY	月刊	イタリア	イタリア	21,000
REALTA NUOVA	月刊	イタリア	イタリア	21,000
COGS		イギリス	北アイルランド	2,000
ROTARY	隔月刊	イギリス	イギリス	55,133
ROTARY IN AFRICA	月刊	イギリス	南アフリカ	7,000
ROTARY NEWS	月刊	イギリス	インド	10,000
ROTARY DISTRICT 326BULLETIN		イギリス	インド	1,000
ROTARY DOWN UNDER	月刊	イギリス	オーストラリア	35,390
LE ROTARIEN FRANCAIS	年11回	フランス	フランス	27,000

誌	名	言 語	発 行 名	発行部数
ROTARY INTERNATIONAL	月刊	フ ラ ン ス オ ラ ン ダ	ベ ル ギ ー	5,000
ROTARY KOREA	隔月刊	韓 国 語	韓 国	6,500
BRASIL ROTARIO	月刊	ポルトガル	ブ ラ ジ ル	18,600
COLOMBIA ROTARIA	季刊	ス ペ イ ン	コ ロ ン ビ ア	2,950
HONDURAS ROTARIA	月刊	ス ペ イ ン	ホンジュラス	135
ROTARIO PERUANO	2,3ヶ月に1回	ス ペ イ ン	ペ ル ー	2,500
ROTARISMO EN MEXCO	隔月刊	ス ペ イ ン	メ キ シ コ	1,500
VIDA ROTARIA	隔月刊	ス ペ イ ン	アルゼンチン	6,100
ロータリーの友	月刊	日 本 語	日 本	80,000

(昭和52年6月現在)

ロータリー情報

1978年6月30日現在、ロータリーは154の国及び地理的地域に17,814のクラブと約830,250名の会員を有します。地区数は374です。

昨1977～78年度中に国際ロータリーに加盟した新クラブ数は、39ヶ国より488クラブでした。

第260地区ではこの一年間に
74クラブ→**77クラブ**、 + 3
会員数 4,746名→**4,901名** + 155名
に増加して居ります。(6月30日現在)

地区ニュース DISTRICT NEWS

第15回インターアクトクラブ協議会開催

地区インターアクト委員会(委員長 渡辺末次郎君・豊田R.C.)は本年度協議会を、7月25・26日名古屋市の名古屋商工会議所と、名古屋市立科学館で開催した。
ホストクラブ豊田工専I.Cの他、松商学園、松本工業、岡崎城西、名古屋、豊橋商業、豊川、岡崎女子、安城学園の9クラブが出席した。

山田豊田R.C.会長のあいさつに始まり、豊田工専市川校長、地区田辺ガバナー、佐藤青少年奉仕委員長の祝辞を以って開会式を終了、5の分科会及びその報告、市立名古屋科学館長でもあられる佐藤知雄P.Gの「これからのエネルギー問題」の講演、科学館の見学など、2日間を有意義に過した。

ローターアクト地区委員会開催

地区ローターアクト委員会(委員長梅田章次)が開かれました。

日時 8月5日(土) 13:00～15:00

場所 名古屋市科学館 円卓会議室

議題 RACの活動状況と情報交換

年度事業計画(地区協議会)について



1978年～79年交換学生オリエンテーション

日時 1978年8月7日(日) 午後2.00～4.30

場所 松本市中央19-18 松本商工会館6階

○パスポート・航空券・旅行について注意

交換学生の皆さんはこの会のあと7月30日にアメリカ・カナダから帰国した交換学生の方々と一諸に浅間温泉に1泊して体験にもとづく助言を受けます。



稲沢クラブ創立15周年 記念式典を挙行

尾張第2分区、稲沢クラブ（会長、山田元君）は、7月12日18時、稲沢ロイヤルで創立15周年の記念式典を挙げた。同クラブは昭和38年発足以来、今日まで歴代会長を始め会員諸氏の奉仕の理想に燃える情熱と努力で今日の発展を見た。この間、オーストラリア、カウラロータリークラブと姉妹関係を締結し、国際親善の寄与したことで「意義ある業績賞」を受け、スポンサークラブとして西春日井クラブの誕生を見た。また、I.G.F. 及び新会員研修会のホストとしても活躍し、ロータリー財団寄与率も1,500%を超えた、今回の式典に際しロータリー財団並びに米山奨学会に対し、各20万円の寄付をされたことは感謝にたえない。

当日は田辺ガバナー、鮎谷パストガバナー、片山分区代理ほか、稲沢市長、西春日井、一宮R.C.の会長始め会員が参列し、盛儀であった。



敬 弔 (Obituary)

謹んで哀悼の意を表し、ご冥福をお祈り申し上げます。

富田重助君（名古屋R.C.） 8月2日

林 兼吉君（名古屋西R.C.） 8月5日



左の写真は作業
に汗を流す
飯島クラブの
方々

川をきれいにしましょう!!

伊那谷の山間にある飯島町も、ご多分にもれず町を流れる清流がだんだんと汚れて行くのを見るのは悲しい。

わがクラブは、7月25日(火)例会後、社会奉仕委員会（委員長・能谷初男）が中心となり、全員参加のもと写真の様な立看板 100本を作り住民の協力をお願いした。

長野 飯島R.C.

9月公式訪問日程

Schedule of official visits.

9月5日	白 馬
6日	大 町
8日	飯 田 南
12日	松本西南
14日	松 本
19日	南 佐 久
21日	丸 子
22日	小 諸
25日	駒ヶ根
26日	長 野
27日	上 田 東
28日	中 野
30日	名古屋守山



||||||| 友情・信頼 |||||

Friendship and Mutual Reliance

◎自分はその知らぬ顔をしているくせに相手から協力してもらいたい……などと考えている人がいます。そんなムシのよい考えは通用しません。事業の場合先行投資をしなければ収益も期待できないように、友情とか信頼とかの場合もこれと同じことがいえます。

◎自分から友情をはらう以外に相手の友情をかちとる方法がないとすれば、相手に対して友情の請求書をだす前に、こちらから友情の納品書を発送することです。

◎お互いに、立場とか、地位などという仮りの衣服をまとっていても、いつまでたってもよい人間関係よりよい親睦の成果はあがりません。

◎お互いに「裸の人間」として、結ばれその上に自然に築かれた相互信頼や尊敬でないと長続きはしません。なにか事が起ったり、条件が変化すると、簡単にメッキがはげ落ちます。世の中では相手の地位や財産に友情をはらい、相手もそれを当然として受取っていますが、ひとたび相手が財産を失ったりするととたんにその友情を引っこめてしまいます。真の友情というものはそんなものではないでしょう。よりよい人間関係の中から真の友情を築きましょう。

(木曾クラブ週報より・吉村章次君)

☆「友」英語版の誌名変更

The Rotary-No-Tomo を Friend of Rotary に変更

☆「友」英語版誌代値下げになる

従来 700円を1部 500円(送料共)に値下げされました。

腕に覚えのある方へ!!

第15回世界ロータリーゴルフ選手権大会と南アフリカの旅



旅行期間：昭和53年9月17日～
10月2日(16日間)

International golfing fellowship of Rotary 15th world championships.
Hamanas, South africa.
September 25th -29th, 1978

～ おめでとう ポール・ハリス・フェロー ～

- 6月19日 神谷昭司君(高浜)
- 〃 下郷弥太郎君(名古屋東南)
- 28日 野村 聡君(安城)
- 7月10日 足立正樹君(名古屋北)
- 11日 鈴木一雄君(岡崎)
- 〃 岩月吉男君(岡崎南)
- 13日 長坂三郎君(東知多)
- 19日 石井慶男君(一宮)

～ 米山奨学会特別寄付報告 7月分 ～

あ	ま	10,000円	7月12日
西	春日井	7,795円	26日
豊橋橋	南	177,000円	3日
瀬	戸	37,333円	4日
大村竹治君	(岡 崎)	20,000円	24日
早川弘三君	(岡崎南)	20,000円	4日
岡田一秀君	(〃)	10,000円	11日
柴田勝実君	(岡崎東)	20,000円	27日
内山 卯君	(豊 橋)	20,000円	27日
神野信郎君	〃	30,000円	27日
川部庭資君	〃	30,000円	29日
大島照夫君	〃	30,000円	29日
吉江清朗君	(辰 野)	30,000円	21日
池上英雄君	〃	30,000円	21日

7 月 度 分 区 別 会 員 数 及 び 出 席 率

昭和53年 7 月31日現在

分 区	クラブ名	順 位	会 員 数	出 席 率	例 会 数	前 会 員 数	増 減
尾 張 第 一 分 区	半田	54	71	98.04	4	73	- 2
	東知多	42	45	98.64	5	40	+ 5
	名古屋	58	220	96.73	4	217	+ 3
	名古屋東	31	87	99.06	5	90	- 3
	名古屋北	24	100	99.50	4	101	- 1
	名古屋南	25	112	99.26	4	110	+ 2
	名古屋港	23	109	99.54	4	112	- 3
	名古屋東	1	30	100.00	4	—	—
	名古屋守山	1	76	100.00	5	77	- 1
	名古屋中	26	80	99.25	5	80	0
	名古屋西	33	138	99.05	4	135	+ 3
	名古屋東南	41	77	98.70	4	79	- 2
	名古屋和合	1	57	100.00	4	53	+ 4
	東海	60	43	96.51	4	44	- 1
	常滑	47	59	98.30	4	56	+ 3
	15 C		1,304	98.84		1,267	+37
尾 張 第 二 分 区	あま	1	70	100.00	5	70	0
	尾西	36	50	99.00	5	49	+ 1
	一宮	31	88	99.06	5	88	0
	稲北	37	71	98.93	4	72	- 1
	犬沢	35	51	99.02	4	53	- 2
	春日山	1	68	100.00	4	70	- 2
	井牧	20	76	99.67	4	76	0
	小牧	53	55	98.18	4	57	- 2
	江南	50	61	98.26	4	59	+ 2
	名古屋空港	62	61	96.39	5	61	0
	西春日井	27	67	99.24	4	65	+ 2
	瀬戸	38	43	98.84	4	43	0
	張戸島	49	72	98.28	4	73	- 1
	津島	1	71	100.00	4	72	- 1
	14 C		904	98.92		908	- 4
三 河 第 一 分 区	渥美	73	48	90.62	4	49	- 1
	蒲郡	66	71	96.01	5	70	+ 1
	奥三河	70	50	93.00	5	50	0
	新城	46	45	98.33	4	45	0
	新田原	22	58	99.57	4	-58	0
	豊橋	1	103	100.00	4	104	- 1
	豊橋北	19	94	99.72	4	92	+ 2
	豊橋南	21	59	99.66	5	59	0
	豊南川	55	64	98.02	4	63	+ 1
	9 C		592	97.21		590	+ 2
三 河 第 二 分 区	安城	1	66	100.00	4	66	0
	城南	57	66	97.00	4	67	- 1
	一色	65	51	96.08	4	51	0
	刈谷	48	73	98.29	4	73	0
	西尾	52	72	98.19	4	72	0
	岡崎	1	83	100.00	4	79	+ 3
	岡崎東	33	53	99.05	4	53	0
	岡崎南	1	70	100.00	4	67	+ 3
	高浜	68	45	94.67	4	43	+ 2
	豊田	39	84	98.78	4	85	- 1
	豊田西	51	57	98.24	5	57	0
	11 C		719	98.21		713	+ 6

分 区	クラブ名	順 位	会 員 数	出 席 率	例 会 数	前 会 員 数	増 減
東 北 信 分 区	軽井沢	61	39	96.41	5	39	0
	小諸	63	55	96.36	4	55	0
	丸根	74	34	90.43	4	33	+ 1
	南佐久	72	28	91.97	4	29	- 1
	長野	59	78	96.70	4	78	0
	長野東	69	68	93.70	4	69	- 1
	中野	43	52	98.56	4	53	- 1
	佐久	75	29	87.06	4	29	0
	戸倉上山田	71	38	92.03	4	35	+ 3
	上田	67	52	95.01	5	51	+ 1
	上田東	1	30	100.00	4	—	—
	11 C		503	94.38		471	+32
南 信 第 一 分 区	富士見	76	28	85.71	4	29	- 1
	白馬	1	31	100.00	4	31	0
	木曾	77	45	85.43	4	47	- 2
	松本	56	75	97.68	4	76	- 1
	松本南	1	84	100.00	5	84	0
	松本西南	45	45	98.34	4	46	- 1
	岡谷	30	60	99.15	4	59	+ 1
	大町	44	63	98.41	4	64	- 1
	諏訪	63	55	96.36	4	55	0
	9 C		486	95.68		491	- 5
南 信 第 二 分 区	飯田	29	70	99.21	4	69	+ 1
	飯田南	1	67	100.00	4	66	+ 1
	飯田島	27	33	99.24	4	32	+ 1
	伊那	1	64	100.00	4	61	+ 3
	駒根	1	60	100.00	5	61	- 1
	松川	40	39	98.72	4	37	+ 2
	箕輪	1	27	100.00	4	27	0
	辰野	1	48	100.00	4	48	0
	8 C		408	99.65		401	+ 7
総 計	77クラブ		4,916	97.65		4,841	+75

告 知 板 (INFORMATION BOARD)

□事務所変更

○名古屋和合R.C. 名古屋名東R.C.

S. 53年 8 月より

〒460 名古屋市中区錦 3-23-3

名古屋国際ホテル53号

T E L<052> 961-3111

□例会場変更

○名古屋和合R.C. S. 53年 8 月 2 日より

名古屋国際ホテル(水曜日)

□本年は地区大会を機会に各クラブの女子職員の皆さんと懇談することとしました。幹事さん、参加のお計いを特にお願ひします。